

Annual Report

Cummings Jewish Centre for Seniors

2022-2023



A Year in Review- Our Impact

Our Mission

To empower and enhance the quality of life of adults age 50 and over by providing dynamic and innovative programs, social services, and volunteer opportunities in a vibrant, respectful, inclusive and compassionate environment.

Building on its Jewish heritage, Cummings embraces people from all ethnic, cultural and socio-economic backgrounds.

Our Values

Respect and Dignity
Diversity, Equity and Inclusion
Excellence
Empowerment
Compassion

Diversity, Equity & Inclusion

A DEI policy statement was created as part of our strategic plan objectives.

To view the policy statement
cummingcentre.org/DEI



A Message from The President and Executive Director

We are grateful to have this opportunity to reflect on the past year and share our highlights with our Cummings Centre community.

We have successfully worked through several seasons of Covid isolation. In April 2022, we were pleased to announce the reopening of the building. We welcomed everyone to be a part of our community, whether they participated online or face-to-face. We embraced the challenges and reopened for Social Services, Volunteer Opportunities, General Programming, the Wellness Centre, Adapted Services, and Special Events. We have maintained a hybrid approach (online & in person) to meet the varied needs and preferences of our seniors.

We developed C2U - Cummings to YOU programming, an innovative approach to share our resources by bringing in-person and virtual live programs to diverse organizations meeting their unique programming needs.

The Board approved a new Diversity, Equity & Inclusion Policy Statement, and its implementation is now underway and will be integrated into all aspects of the Centre's strategic vision.

We thank you all for helping us make Cummings Centre a warm, welcome, inclusive, and safe space for our senior community.

Nancy Cooperberg
President

Pauline Grunberg, M.Ed
Executive Director

Impacting Lives Everyday, a Lifeline to Many



"I came to the Cummings Centre when I retired and found my place here. I've made wonderful friends and we work together as a team in the Woodshop making hand-crafted items from the heart. Teaching students how to create their own masterpieces is a joy. They are amazed at what they can produce."

Hershey Fitleberg



"The Café Europa is truly a special place for Holocaust Survivors. I feel at home and comfortable to share difficult past experiences as well as joyful moments. We enjoy music, discussions and refreshments. It's my second family, we understand each other in ways that others may not."

Gyorgi Nemes



"The Cummings Centre is a family, it's a warm and welcoming environment where everyone is on equal footing. Cummings continues to find ways to keep us engaged, active and in good humour. Whether I am in Montreal, or in Gabon, Africa, I look forward to my exercise classes and social group activities."

Martine Bondo



"Having been diagnosed with Parkinson's disease, it's critical for me to move my body to fuel it with the energy it needs so I can carry out my day. I live west of the Island of Montreal and the online classes designed for individuals with Parkinson's allow me to exercise everyday. I feel that I am in good hands with the professional staff at Cummings."

Remi Collard

Social Services

Priority Objectives

This past year, our primary objective was to pivot to a flexible, hybrid service delivery model to provide in-person services to those who value the face-to-face personal connection while maintaining virtual options for those who were hesitant to return to the building.

Outcomes

- Social Services case management and Community Mental Health staff met with their clients face-to-face in the office, at home or over the phone. The flexible service delivery approach was appreciated by clients as it allowed them to receive services in the way that felt most comfortable and safe for them.
- Psychosocial support, advocacy, and therapeutic socialization groups as well as the Assisted Transportation & Accompaniment Service (ATASE) and the Frozen Kosher Meals-on-Wheels program continued to be important components of the service delivery to our most vulnerable seniors. These services complement the role of the public sector.
- The Drop-in Therapeutic Dementia Care Program resumed its in-person programming 4 days per week maintaining the 5th day for virtual activities. The program engages individuals living with dementia with a wide range of therapeutic recreational activities located within a community setting offering socialization opportunities for caregivers and the community at large.
- The Café Europa Holocaust Survivors Group continued to meet in-person and over Zoom, alternating on a weekly basis. Music, discussions and intergenerational activities offered socialization



"The guidance and care that I receive from the Cummings Centre and my case manager, help me to feel a sense of purpose and strength. The support I receive helps me to feel less stressed and to feel that I am not alone. I am

alive because of the Cummings Centre. On occasions where suicide has crossed my mind, I have not attempted because I know the Cummings Centre is there for me."

"I was diagnosed with Stage 3 ovarian cancer in 2018 and, after surgery and several rounds of chemotherapy, I was given a prognosis of chronic, progressive cancer last year. I recently stopped chemotherapy and am now in palliative care. I am low-income and I do not have family, so I was extremely anxious about things like preparing food and transportation to the hospital. My case manager in mental health organized for me to receive weekly frozen Meals-on-Wheels and transportation through the ATASE program to my weekly medical appointments and treatments. I do not know how I would have managed if not for this help and I am grateful to the Cummings Centre. I am also grateful to my case manager, who has been my main support and who gives me a reason to fight and to live."

opportunities and for some, the only opportunity to socialize all week.

- The Homecare Department provided homecare services to eligible Holocaust Survivors in keeping with healthcare guidelines, focusing first and foremost on the continuous care of the client.

18,806

Kosher Meals-on-Wheels delivered

2,650

Social Services clients served

8,723 **Food & pharmacy cards provided**

851

New Intakes

Grants and Funding for Holocaust Survivors

In 2013, the Cummings Centre was allocated \$3,500,000 for homecare and financial assistance from the Claims Conference. In 2022, that amount grew to an amazing \$17,003,573.

Although the total number of Survivors has decreased each year, their needs continue to increase. Through ongoing negotiations with the German Government, the Claims Conference successfully obtained increases in funding every year allowing us to support the Survivors in our communities. These increases helped us to defray the rising costs of homecare hourly rates, groceries, and other basic needs, especially since the Pandemic.

Thanks to the 100 for 100 funding from Federation CJA and funding from the Azrieli Foundation, we have been able to augment the financial assistance provided to Holocaust Survivors to cover more specific needs.



"My father is 91 years old. Nine years ago, he was diagnosed with onset Dementia/Alzheimer's. For the last five years I've been taking care of him daily, especially since COVID.

The Cummings Centre is a lifeline for seniors that permits them to stay active and full participants in the community. Thanks to its wonderful programs, staff, social workers, educators, volunteers, and environment - The Cummings Centre helps my father keep his mind and body healthy and helps me navigate the ups and downs of being a full-time caregiver.

There are not enough words to describe our gratitude to the Social Services Department, especially to my father's Case Manager who works so hard to provide us with the assistance and tools to keep him at home and safe.

Thank you to the Services for the Holocaust Survivors. My father lives on a small pension, we are grateful for the financial assistance: gift cards, cleaning and especially home care.

Mostly, we are thankful to my father's companion. He advises me on how to care for a senior with cognitive problems. He is gentle and keeps my father engaged during the whole time they are together.

Recently, all my father's doctors said they were surprised to see him still so active and not in a CHSLD."

Client
Social Services

\$17,003,573

Provided by the Conference on Jewish Material Claims Against Germany for Holocaust Survivors

520,943

Hours of homecare Services across Canada*

1,479

Holocaust Survivors in Montreal

\$5,000

Allocated to each Survivor in Montreal for financial assistance such as food, medication, dental services, rent, and other needs.

*Calgary, AB; Halifax, NS; Hamilton, ON; Victoria, BC; Windsor, ON and Winnipeg, MB

Programs

This year brought new opportunities for growth.

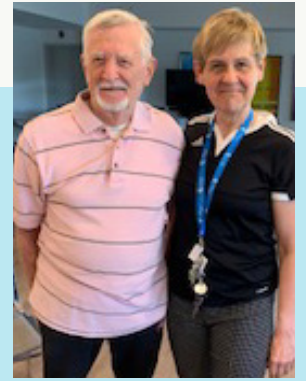
Priority Objectives

- Bring participants back into the building for in-person programs to enhance their socialization and overall well-being while enabling those who prefer online programs to continue participation from their location.
- Provide more programming to seniors, by bringing customized programs to where they live. i.e. in their residences, neighborhood, community centres, etc., via the "Cummings to You" model (C2U).
- Increase diversity and inclusion within our participant base amongst our primary target markets, Francophone, Russian and other underrepresented groups.
- Create more opportunities for revenue generating programming.

Outcomes

- Provided 567 programs of which 45% offered in person (100% increase over the previous year).
- Generated over 200% increase in French participants with funding from QADA (Québec amies des aînés) and additional marketing and communications efforts, resources and operational budget.

"Before I started this class I could not walk from here (B'nai Brith Residence) to the Jean Coutu around the corner. I had to stop halfway and rest as my hips were killing me. Now I can run. I can walk easily back and forth, no hesitation."



Gerald Altman

Total body fitness class, B'nai Brith Residence

"On behalf of the Windsor Jewish Community Centre, working with the Cummings Centre has been an excellent experience thus far and we hope to continue our partnership. The COVID-19 pandemic has made planning programming for our seniors very difficult, but the Cummings Centre has helped us provide many fun, virtual activities during this difficult time."



- C2U provided the Cummings Centre a new revenue stream by collaborating with 36 new local and national organizations helping us offer six times more individuals programs than in the previous year.

2,740

Total participants
40% increase over last year

567

Programs offered
50% increase

13,520

Programs purchased
15% increase

630

Adapted exercise sign-ups, increased by 125% due to in-person programming

800

Guests (non-members) participated in programs 130% increase

**Results represent an increase over previous year*

Volunteer Services

Sharing their time, compassion, and expertise.

Priority Objectives

- This past year, the Volunteer Department focused on offering in-person volunteer engagement opportunities aligning with the re-opening of the Centre while maintaining virtual volunteering opportunities. Additional innovative intergenerational volunteer options were created.

Outcomes

- Volunteers were filled with a renewed sense of purpose, belonging and fulfillment with the re-opening of the Centre.
- Many individuals chose to continue their volunteer engagement virtually such as the 24 volunteers who made over a thousand calls to seniors. These calls helped seniors to feel less isolated and more connected to the Centre.
- Hybrid opportunities were offered through our Tech Support, the newly developed Tommy Strasser Legacy Lecture Series (195 participants) and the LEDA program (18 students/18 seniors) giving volunteers the choice of how they wanted to engage and support the Centre.
- A hybrid Volunteer Appreciation event was held summer 2022 with 92 volunteers in attendance.
- Experienced an increase in the number of intergenerational volunteer opportunities and new collaborations which generated 11 new in-person community events.
- Inclusive in-person volunteer opportunities resumed through job training with Summit School, as well as new collaborations with the Somang Group of Korean exchange students and with Corporate Social Responsibility opportunities, welcoming Aesop and SharkNinja in-person and BMO virtually.



Volunteering with seniors changed my perspective

The Somang Group of Korean exchange students volunteered daily for 6 weeks and were implicated throughout the Centre. One exceptional connection was made with our Café Europa members. Cummings Centre staff suggested the students be given a tour of the Holocaust Museum prior to visiting the Survivors of the Cafe Europa. The meeting of Survivors and students was so heartwarming as both groups shared personal stories of discrimination and Genocide. "It was the best experience I have ever had. I was able to enhance my communication skills and even my perspective." Explains Jiyoung Lee. "Before I started this volunteer work, I was concerned about whether I could be helpful to others but, from this experience, I realized that I can positively impact someone's life. I gained confidence and unforgettable memories. I am so grateful to the Cummings Centre for giving me this chance."

Intergenerational Volunteering, a wonderful experience

"I want to thank you for getting me involved with these wonderful teenagers. They are certainly making my life brighter."

Anne Stein
Volunteer

- Graduates of the Helen Levy Leadership Development Program assisted in the C2U program with diverse community organizations and residences.

47 New multicultural volunteers were engaged for virtual volunteering

1,235 Calls made to seniors providing social interaction

765 Volunteers of all ages were actively engaged in the wellbeing of the 50+ community

12 New in-person intergenerational volunteer opportunities in collaboration with community partners

Working in collaboration

To support the Centre's efforts to achieve its strategic plan objectives.

Building

The building was refreshed in preparation of the Centre's grand reopening including the following: technology to allow for hybrid classes, in-person boutique, and indoor parking offered to seniors. The Occupational Health and Safety Committee and reinstatement of in-person emergency procedures were relaunched to best support staff, volunteers and members.

Information Technology

The IT Department finalized the transition to a 100% mobile workforce. Implemented 360° video conferencing technology to improve quality and enhance the level of engagement with our program presenters and participants and deployed purpose-built mobile audio-visual "rigs" to improve efficiency and speed of program setups and teardowns.

Human Resources

Human Resources continued to offer a hybrid working model which allowed for flexible solutions for all staff. An HR consultant was engaged to evaluate salary scales. Staff were celebrated through diverse Employee Recognition programs as an effective way to incentivize and accelerate engagement. Prioritized the creation of a more diverse and inclusive workforce by building a long-term recruitment strategy including a diversity talent pipeline to source candidates from underrepresented groups.

Marketing & Communications

Led the communication plan for the in-person return to the building including a brand refresh 'Our place or Yours' emphasizing the 'flexible in-person, online & in-home' program formats and the creation and dissemination of mask wearing and COVID testing guidelines. Developed a robust Francophone marketing plan made possible by funding from the Québec ami des aînés (QADA) grant and our operational budget. The Francophone-driven testimonial campaign and French media in La Presse, Journal de MTL and Le Devoir resulted in an increase in French participants (+200%).

Leadership

Board of Directors

Nancy Cooperberg *President*

Gloria Steinberg *Vice-President*

Shelley Paris *Vice-President*

Annette Oliel *Immediate Past President*

Yaffa Cohen *Treasurer*

Rochelle Lerner *Secretary*

Arlene Feigelman *Past President (Ex-Officio)*

Roslyn Wiener *Past President (Ex-Officio)*

MEMBERS AT LARGE

Diane Altman

Suzanne Belson

Annie Benibgui

Sidney Benizri

Allan Chandler

Joyce Cornfield-Mazur

Andy Frankel

Monica Mendel-Bensoussan

Linda Shohet

Sandy Rossner

Governance

To ensure that the Centre is run effectively and efficiently, governance structures and policies are continually reviewed and put into place.

This year the following were prioritized:

- Revision of By-Laws
- Restructuring of Standing Lay Committees

Management Team

Pauline Grunberg, M.Ed
Executive Director

Beth Fineberg MSW, TS
Director, Social Services

Lynn Gordon, BSW
Director, Volunteer Services

Sandy Jesion, CPA, CA
Director, Finance & Administration

Brenda Yuen
Director, Programs and Communications

Guila Abecassis
Administration and Building Manager

Janice Besner
Marketing, Communications & Membership Manager

Fadi Khalil
Information Technology Manager

Nancy Master
Claims Conference Manager

Susan Rozansky
Executive Assistant



Grants & Contributions

Many thanks to the following organizations and agencies for their support of Cummings Centre programs and services for seniors.

- **Federation CJA** « A beneficiary of Federation Combined Jewish Appeal »
- **Cummings Jewish Centre for Seniors Foundation**
- **Conference on Jewish Material Claims Against Germany**
- **Azrieli Foundation for Holocaust Survivors Emergency Assistance Program (HSEAP)**
- **Community Health and Social Services Network (CHSSN)** - Partial funding to support the Virtual Learning Library as well as funding to support our Senior Wellness Centre
- **Centraide** provided significant support for general operating expenses, volunteer services and advocacy for seniors
- **Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC)** continues to make a major contribution to support the Cummings Centre's mission
- **Employment and Social Development Canada** (Canada Summer Jobs) funding for eight summer students
- **Mazon Canada** provided a grant for Meals-on-Wheels
- **Pride and Remembrance Foundation**
- **Santé et Services Sociaux Québec** - QADA Grant (Programme Québec ami des aînés) to expand outreach to the Francophone community
- **The ECHO Foundation** provided a generous grant for the Community Mental Health Program
- **The Fondation Marcelle et Jean Coutu** provided a grant for Meals-on-Wheels
- **The Public Health Agency of Canada** funded the Cummings Centre Therapeutic Dementia Care Project under Dementia Community Investment

For a full list of community partners visit cummingscentre.org/partners

Ombudsman

The Ombudsman was mandated to respond to complaints. A complaint is a constructive process intended to explore ways to meet the needs and expectations of those involved and when possible, find mutually acceptable solutions to reduce consequences or avoid re-occurrences.



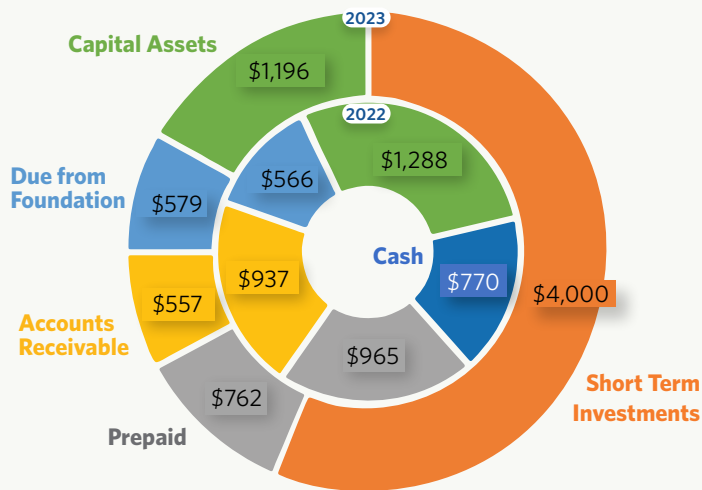
A special thank you

To all staff, volunteers, and members for their outstanding commitment to the Cummings Centre this past year.

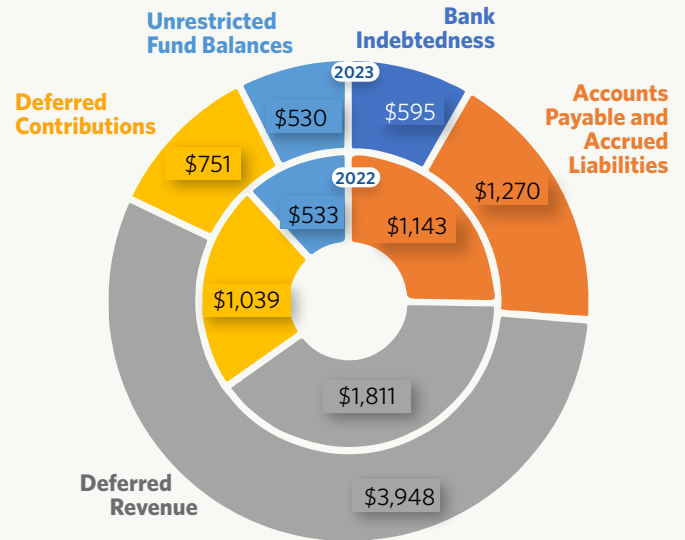
Financial Statements

Statement of Financial Position

Total Assets (000's)



Total Liabilities & Fund Balances (000's)



Total Assets/Funds & Liabilities \$7,094 \$ (2023) vs \$ 4,526 (2022)

Statement of Operations

2023 (000's) 2022 (000's) % Change

| | | 2023 (000's) | 2022 (000's) | % Change | |
|-----------------|---|--------------|--------------|------------|----------|
| Revenues | Subsidy from Federation CJA | \$2,827 | \$2,667 | 6% | ↑ |
| | Subsidy from Centraide | 95 | 95 | 0% | — |
| | Program and Social Services | 18,013 | 15,119 | 19% | ↑ |
| | PSOC | 384 | 372 | 3% | ↑ |
| | Government Grants | 636 | 510 | 25% | ↑ |
| | Membership Fees | 105 | 76 | 38% | ↑ |
| | Donation from Cummings Jewish Centre for Seniors Foundation | 2,337 | 1,586 | 47% | ↑ |
| Expenses | Program and Social Services | -24,008 | -20,074 | 20% | ↑ |
| | Amortization of Capital assets | -392 | -356 | 10% | ↑ |
| | Excess (Deficiency) of Revenues Over Expenses | -3 | -5 | 40% | ↓ |

Rapport annuel

2022-2023

Centre juif Cummings pour aînés



Bilan de l'année - notre empreinte

Notre mission

Favoriser l'épanouissement des adultes de 50 ans et plus et améliorer leur qualité de vie en offrant des programmes dynamiques et novateurs, des services sociaux et des occasions de bénévolat dans un environnement vivant, respectueux, inclusif et empreint de compassion.

Ancré dans son héritage juif, le Centre Cummings ouvre ses portes aux personnes de tous les horizons ethniques et socio-économiques.

Nos valeurs

Respect et dignité

Diversité, équité, et inclusion

Épanouissement

Excellence

Compassion

Diversité, équité, et inclusion

Un énoncé de politique sur l'équité, la diversité et l'inclusion a été créé dans le cadre des objectifs de notre plan stratégique.

Pour l'énoncé de la politique, allez à cummingcentre.org/fr/DEI



Message de la présidente et de la directrice générale

C'est avec beaucoup de satisfaction et de plaisir que nous partageons ici les faits saillants du Centre Cummings de toute l'année écoulée.

Nous avons été en mesure de surmonter avec succès les défis auxquels le Centre Cummings a été confronté durant plusieurs saisons d'isolement en raison notamment de la Covid-19. En avril 2022, nous avons eu le plaisir d'annoncer la réouverture du Centre. Nous avons accueilli tous ceux et celles qui voulaient participer aux activités, que ce soit en ligne ou en personne. Nous avons pu offrir de nouveau des services sociaux, des possibilités de faire du bénévolat, des programmes, des services adaptés et le Centre de bien-être. Nous avons maintenu une approche hybride (en ligne et en personne) pour répondre aux besoins et préférences variés de nos personnes âgées.

Nous avons développé la programmation C2U (Cummings to YOU) - Cummings chez VOUS, une approche novatrice pour partager nos ressources en offrant à diverses organisations des programmes en personne et virtuels répondant à leurs besoins uniques en matière de programmation.

Le conseil d'administration a approuvé un nouvel énoncé de politique sur la diversité, l'équité et l'inclusion. Sa mise en œuvre est en cours et sera intégrée à tous les aspects de la vision stratégique du Centre.

Nous vous remercions de nous aider à faire du Centre Cummings un espace chaleureux, accueillant, inclusif et sécuritaire pour nos personnes âgées.

Nancy Cooperberg

Nancy Cooperberg
Présidente

Pauline Grunberg

Pauline Grunberg, M.Ed
Directrice générale

Avoir un impact sur la vie quotidiennement

Une bouée de sauvetage pour plusieurs



« Quand j'ai pris ma retraite, j'ai adhéré au Centre Cummings et j'y ai trouvé ma place. Je me suis fait de merveilleux amis et nous travaillons ensemble en équipe dans l'atelier de menuiserie en fabriquant des objets artisanaux avec passion. Enseigner aux élèves comment créer leurs propres chefs-d'œuvre est une joie. Ils sont émerveillés de ce qu'ils peuvent produire. »

Hershey Fitleberg



« Le Café Europa est vraiment un endroit spécial pour les survivants de l'Holocauste. Je me sens chez moi et à l'aise pour partager des expériences passées difficiles ainsi que des moments joyeux. Nous aimons la musique, les discussions et les rafraîchissements. C'est ma deuxième famille ; nous nous comprenons d'une manière que les autres ne comprennent pas. »

Gyorgi Nemes



« Le Centre Cummings est une famille. Il offre un environnement chaleureux et accueillant où tout le monde est sur un même pied d'égalité. Il trouve toujours des façons de nous garder engagés, actifs et de bonne humeur. Que je sois à Montréal ou au Gabon, en Afrique, j'ai hâte de suivre mes cours d'exercices et les activités du Club social. »

Martine Bondo



« Lorsque j'ai reçu un diagnostic de maladie de Parkinson, bouger mon corps pour l'alimenter en énergie était devenu pour moi primordial. J'habite dans Ouest-de-l'Île de Montréal et les cours en ligne conçus pour les personnes atteintes de cette maladie me permettent de faire de l'exercice tous les jours. Je sens que je suis entre de bonnes mains avec les professionnels du Cummings. »

Remi Collard

Services sociaux

Objectifs prioritaires

L'année dernière, notre principal objectif était de passer à un modèle de prestation de services flexible et hybride afin de fournir des services en présentiel à ceux qui apprécient le contact personnel, tout en conservant des options virtuelles pour ceux qui hésitent à se rendre au Centre.

Résultats

- Le personnel des services sociaux responsable de la gestion des cas et de la santé mentale communautaire a continué de rencontrer ses clients en personne au bureau, à leur domicile ou par téléphone. Les clients ont apprécié l'approche flexible de la prestation de services, car elle leur a permis de recevoir des services de la façon qui leur semblait la plus confortable et la plus sûre pour eux.
- Les groupes de soutien psychosocial, de défense des droits et de socialisation thérapeutique ainsi que le service de transport assisté et d'accompagnement (ATASE) et le programme de popote roulante de repas casher congelés sont restés des éléments importants de la prestation de services à nos aînés les plus vulnérables. Ces services jouent un rôle complémentaire à ceux du secteur public.
- Le programme thérapeutique de soins aux personnes atteintes de démence a repris sa programmation en personne 4 jours par semaine en conservant le 5e pour des activités virtuelles. Le programme propose aux personnes atteintes de démence un large éventail d'activités récréatives thérapeutiques dans un cadre communautaire offrant des occasions de socialisation aux proches aidants et à l'ensemble de la communauté.
- Le groupe de survivants de l'Holocauste du Café Europa a continué à se réunir en personne et par zoom, en alternance une fois par semaine. La musique, les discussions et les activités



« Les conseils et les soins que je reçois du Centre Cummings et de mon gestionnaire de cas m'aident à avoir un but dans la vie et à me donner un sentiment de force. Le soutien que je reçois me permet de gérer mon stress et de

ne pas souffrir d'isolement. Je suis en vie grâce au Centre Cummings. Lorsqu'il m'est arrivé de penser au suicide, je n'ai pas tenté de le faire parce que je sais que le Centre Cummings est là pour moi. »

« En 2018, on m'a diagnostiqué un cancer de l'ovaire de stade 3 et, après une intervention chirurgicale et plusieurs traitements de chimiothérapie, l'année dernière, on m'a pronostiqué un cancer chronique et progressif. J'ai récemment arrêté la chimiothérapie et je suis maintenant en soins palliatifs. Je suis une personne à faible revenu et je n'ai pas de famille; je me faisais beaucoup de soucis, notamment pour préparer les repas et me conduire à l'hôpital. Mon gestionnaire de cas en santé mentale a fait en sorte que je reçoive chaque semaine des repas congelés de la popote roulante et que je profite du service de transport assisté d'accompagnement (ATASE) pour me rendre à mes rendez-vous médicaux hebdomadaires et suivre mes traitements. Je ne sais pas comment j'aurais fait sans cette aide et je suis reconnaissante au Centre Cummings. Je suis également reconnaissante envers mon gestionnaire de cas, qui a été mon principal soutien et qui me donne une raison de me battre et de vivre. »

intergénérationnelles ont offert des occasions de socialisation et, pour certains, la seule occasion de toute la semaine de rencontrer des gens.

- Le service des soins à domicile a desservi les survivants de l'Holocauste admissibles tout en respectant les directives en matière de soins de santé et en privilégiant d'abord et avant tout la continuité des soins au client.

18 806 Repas casher livrés à domicile

2 650 Clients pris en charge par les services sociaux

8 723 Cartes-repas et de pharmacie distribuées

851 Nouveaux cas

Subventions et financement pour les survivants de l'Holocauste

En 2013, la Claims Conference a versé 3 500 000 \$ au Centre Cummings pour offrir des soins à domicile et une aide financière. En 2022, ce montant s'est chiffré à 17 003 573 \$.

Même si le nombre total de survivants diminue chaque année, leurs besoins ne cessent d'augmenter. Les négociations en cours avec le gouvernement allemand permettent à la Claims Conference d'obtenir une augmentation du financement chaque année, ce qui nous permet de soutenir les survivants dans nos communautés. Ces sommes supplémentaires nous ont aidés à faire face à la hausse des coûts des taux horaires des soins à domicile, des denrées alimentaires et d'autres besoins de base, en particulier depuis la pandémie.

Grâce au financement 100 pour 100 de la Fédération CJA et au financement de la Fondation Azrieli, le Centre Cummings a pu accroître l'aide financière fournie aux survivants en répondant à des besoins plus particuliers.



Mon père a 91 ans. Il y a neuf ans, on lui a diagnostiqué un début de démence/ d'Alzheimer. Depuis cinq ans, je m'occupe de lui quotidiennement, surtout depuis la pandémie de COVID-19.

Le Centre Cummings représente une bouée de sauvetage pour les personnes âgées qui leur permet de rester actives et de participer pleinement à la vie de la communauté. Grâce à ses merveilleux programmes, son personnel, ses travailleurs sociaux, ses éducateurs, ses bénévoles et son environnement, le Centre Cummings permet à mon père de garder un esprit sain dans un corps sain et m'aide à surmonter les hauts et les bas de mon rôle de proche aidante à temps plein.

Les mots nous manquent pour décrire notre gratitude à l'égard des services sociaux, en particulier à l'égard du gestionnaire de cas de mon père qui ne ménage aucun effort pour nous fournir l'assistance et les outils nécessaires pour qu'il reste à la maison et en sécurité.

Merci des services offerts pour les survivants de l'Holocauste. Mon père ne reçoit qu'une petite pension, nous sommes reconnaissants de l'aide financière : cartes-cadeaux, entretien et, surtout, soins à domicile.

Nous sommes surtout reconnaissants envers l'accompagnateur de mon père. Il me conseille sur la façon de prendre soin d'une personne âgée souffrant de troubles cognitifs. Il est doux et fait en sorte que mon père participe lorsqu'ils sont ensemble. Récemment, tous les médecins de mon père se sont dits surpris de le voir toujours aussi actif et non en CHSLD.

Client
Service social

17 003 573 \$

Versés par la Conference on Jewish Materials Claims Against Germany pour les survivants de l'Holocauste

1 479

Survivants de l'Holocauste de Montréal

520 943

Heures de soins à domicile au Canada*

5 000 \$

Remis à chaque survivant vivant à Montréal pour la nourriture, les médicaments, les soins dentaires, le loyer et autres services

*Calgary, AB; Halifax, Nouvelle-Écosse; Hamilton, Ont.; Victoria, CB; Windsor, Ont. et Winnipeg, Manitoba

Programmes

Cette année a offert de nouvelles possibilités de croissance.

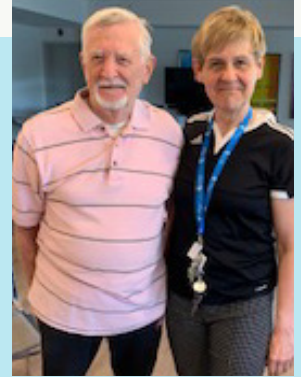
Objectifs prioritaires

- Ramener les participants au Centre pour des programmes en personne afin d'améliorer leur socialisation et leur bien-être général, tout en permettant à ceux qui préfèrent les programmes en ligne de continuer à participer de leur résidence.
- Offrir davantage de programmes aux personnes âgées, en proposant des programmes personnalisés là où elles vivent, c'est-à-dire dans leur résidence, leur quartier, leur centre communautaire, etc., par l'entremise du modèle Centre Cummings chez vous.
- Accroître la diversité et l'inclusion au sein de notre base de participants parmi nos principaux marchés cibles, les francophones, les russophones et d'autres groupes sous-représentés.
- Créer davantage de possibilités de programmes lucratifs.

Résultats

- 567 programmes ont été proposés, dont 45 % en personne (une augmentation de 100 % par rapport à l'année précédente).
- Augmentation de plus de 200 % du nombre de participants francophones grâce au financement de QADA (Québec ami des aînés), ce qui a permis d'accroître les ressources en matière de marketing

« Avant de commencer ce cours, je ne pouvais pas marcher d'ici (la résidence B'nai Brith) jusqu'au Jean Coutu au coin de la rue. Je devais m'arrêter à mi-chemin et me reposer car mes hanches me faisaient souffrir. Maintenant, je peux courir. Je peux facilement faire un aller-retour, sans hésitation. »



Gerald Altman

Résident de la résidence B'nai Brith
Cours de remise en forme totale du corps

« Au nom du Windsor Jewish Community Centre, la collaboration avec le Centre Cummings a été une excellente expérience jusqu'à présent et nous espérons poursuivre notre partenariat. La planification des programmes pour nos aînés a été très ardue en raison de la pandémie de COVID-19, mais le Centre Cummings nous a aidés à proposer de nombreuses activités amusantes et virtuelles pendant cette période difficile. »



et de communication ainsi que le budget de fonctionnement et les ressources.

- Création d'une nouvelle source de revenus en collaborant avec 36 nouvelles organisations municipales et nationales. Six fois plus de personnes que l'année précédente se sont vu proposer des programmes.

2 740 Participants au total
Augmentation de 40 % par rapport à l'année dernière

567 Programmes proposés
Augmentation de 50 %

13 520 Programmes proposés
Augmentation de 50 %

630 Inscriptions aux exercices adaptés
Augmentation de 125 % en raison des programmes en personne

800 Participants (non-membres) aux programmes, Augmentation de 130 %

Remarque - Les données sont basées sur les résultats de 2022-2023 et de 2021-22.

Service du bénévolat

Elles ont partagé leur temps, leur compassion et leur expertise

Objectifs prioritaires

- Au cours de l'année écoulée, le Service du bénévolat s'est efforcé d'offrir des occasions de bénévolat en personne, conformément à la réouverture du Centre, tout en conservant celles en mode virtuel. D'autres options innovantes de bénévolat intergénérationnel ont été créées.

Résultats

- La réouverture du Centre a redonné aux bénévoles un but ainsi qu'un sentiment d'appartenance et d'accomplissement.
- De nombreuses personnes ont choisi de poursuivre virtuellement leur engagement bénévole, comme les 24 bénévoles qui ont effectué plus d'un millier d'appels à des personnes âgées. Ces appels ont aidé les personnes âgées à se sentir moins isolées et toujours en lien avec le Centre.
- Des occasions hybrides ont été offertes par l'entremise de notre soutien technique, de la nouvelle série de conférences sur le bel héritage de Tommy Strasser (195 participants) et du programme LEDA (18 étudiants/18 personnes âgées), ce qui a permis aux bénévoles de choisir la manière dont ils souhaitaient participer et soutenir le Centre.
- Un événement d'appréciation des bénévoles a été organisé en personne et en mode virtuel au cours de l'été 2022, auquel 92 bénévoles ont participé.
- Nous avons constaté une augmentation du nombre d'occasions de bénévolat intergénérationnel et de nouvelles collaborations qui ont donné lieu à 11 nouveaux événements communautaires en présentiel.
- Les occasions de bénévolat inclusif en personne ont repris grâce à la formation professionnelle de l'École Le Sommet, ainsi que de nouvelles collaborations avec le groupe Somang, composé d'étudiants coréens participant à un programme d'échange, et avec les occasions de responsabilité sociale des entreprises, en accueillant les entreprises Aesop et SharkNinja



Mon regard n'est plus le même depuis mon expérience de bénévolat auprès des personnes âgées.

Le groupe Somang, composé d'étudiants

coréens participant à un programme d'échange, a fait du bénévolat tous les jours pendant six semaines, et ce, dans toutes les sphères d'activités du Centre. Un lien exceptionnel a été établi avec les membres de notre Café Europa. Le personnel du Centre Cummings a suggéré que les étudiants visitent le Musée de l'Holocauste avant de rendre visite aux survivants du Café Europa. La rencontre entre les survivants et les étudiants a fait chaud au cœur, car les deux groupes ont partagé leurs histoires personnelles de discrimination et de génocide. « C'est la meilleure expérience que j'ai jamais eue. J'ai pu améliorer mes compétences en matière de communication et faire valoir mon point de vue, explique Jiyoung Lee. Avant de commencer ce travail bénévole, je me demandais si je pouvais être utile aux autres mais, grâce à cette expérience, j'ai réalisé que je le pouvais »

Le bénévolat intergénérationnel - une expérience merveilleuse

« Je tiens à vous remercier de m'avoir fait rencontrer ces merveilleux adolescents. Ils rendent ma vie plus radieuse. »

Anne Stein

Bénévole

- en personne et BMO Banque de Montréal virtuellement.
- Les diplômés du programme de leadership Helen Levy ont participé au programme Centre Cummings chez vous avec diverses organisations communautaires et résidences.

47 Nouveaux bénévoles multiculturels ont été engagés dans le volet virtuel

1 235 Appels amicaux ont été passés à des personnes âgées en vue d'une interaction sociale

765 Bénévoles de tous âges ont participé activement au bien-être de la communauté des personnes de 50 ans et plus

12 Nouvelles occasions de bénévolat intergénérationnel ont été créées en personne en collaboration avec des partenaires communautaires

Travailler en collaboration

Pour soutenir les efforts du Centre visant à atteindre les objectifs de son plan stratégique.

Le bâtiment

L'immeuble a été rénové en vue de la grande réouverture du Centre, notamment pour l'adapter aux technologies permettant de proposer des cours en format hybride et pour permettre l'accès à la boutique du Centre ainsi qu'au stationnement intérieur pour les personnes âgées. Le comité de santé et de sécurité au travail et le rétablissement des procédures d'urgence en personne ont été relancés pour soutenir au mieux le personnel, les bénévoles et les membres.

Technologie de l'information

Le service informatique a terminé la transition vers une main-d'œuvre entièrement mobile. Mise en application d'une technologie de vidéoconférence à 360° afin d'en améliorer la qualité et d'augmenter le niveau d'engagement des présentateurs et des participants à nos programmes, et déploiement de plates-formes audiovisuelles mobiles spécialement conçues pour améliorer l'efficacité et la rapidité de la mise en place et du retrait des programmes.

Ressources humaines

Les Ressources humaines ont proposé un modèle de travail hybride permettant des solutions flexibles pour l'ensemble du personnel et ont engagé un consultant pour évaluer l'échelle des salaires. Ce service a également souligné le travail du personnel par divers programmes de reconnaissance des employés, qui constituent un moyen efficace de les encourager et d'accélérer leur mobilisation. Les Ressources humaines ont enfin donné la priorité à la formation d'une main-d'œuvre plus diversifiée et plus inclusive en élaborant une stratégie de recrutement à long terme, y compris un bassin de talents diversifiés permettant de trouver des candidats issus de groupes sous-représentés.

Marketing & communications

Piloter un plan de communication pour le retour au Centre, dont une image de marque rafraîchie « Chez nous ou chez vous » en mettant l'accent sur les formats des programmes flexibles en personne, en ligne et à domicile, et la diffusion des recommandations du port du masque ainsi que des directives de dépistage de la Covid. Développer un plan de marketing francophone rigoureux grâce au financement de la subvention Québec ami des aînés (QADA) et à notre budget opérationnel. Campagne de témoignages francophones et articles dans La Presse, Le Journal de MTL et Le Devoir : il en est résulté une hausse du nombre de participants francophones (+200 %).

Leadership

Conseil d'administration

Nancy Cooperberg *présidente*

Gloria Steinberg *vice-présidente*

Shelley Paris *vice-présidente*

Annette Oliel *présidente sortante*

Yaffa Cohen *trésorière*

Rochelle Lerner *secrétaire*

Annette Oliel *présidente sortante*

Arlene Feigelman *ancienne présidente (ex officio)*

Roslyn Wiener *ancienne présidente (ex officio)*

MEMBRES DU CONSEIL

Diane Altman

Suzanne Belson

Annie Benibgui

Sidney Benizri

Allan Chandler

Joyce Cornfield-Mazur

Andy Frankel

Monica Mendel-Bensoussan

Linda Shohet

Sandy Rossner

Gouvernance

Pour assurer une gestion efficace et efficiente du Centre, les structures de gouvernance et les politiques sont continuellement révisées et mises en place.

Cette année, la priorité a été accordée à celles-ci :

- Révision des règlements
- Restructuration des comités laïcs permanents

Équipe de gestion

Pauline Grunberg, M.Ed

Directrice générale

Beth Fineberg MSW, TS

Directrice, Services sociaux

Lynn Gordon, BSW

Directrice, Services de bénévolat

Sandy Jesion, CPA, CA

Directeur, Finances et administration

Brenda Yuen

Directrice, Programmation et communications

Guila Abecassis

Chef de service, Administration et bâtiment

Janice Besner

Chef de service, Communications, du marketing et de l'adhésion

Fadi Khalil

Chef de service, Technologies de l'information

Nancy Master

Chef de service, Claims Conference

Susan Rozansky

Adjointe exécutive



Subventions et contributions

Nous remercions très chaleureusement ces organisations et agences qui soutiennent les programmes et services aux aînés du Centre Cummings.

- **Fédération CJA** « Un bénéficiaire de l'Appel juif unifié »
- **Fondation du Centre juif Cummings pour aînés**
- **Conference on Jewish Material Claims Against Germany**
- **Programme d'aide financière d'urgence (PAFU)** pour les survivants de l'Holocauste de la Fondation Azrieli
- **Réseau de la santé et des services sociaux communautaires (RSSSC)** - Financement partiel pour soutenir la Bibliothèque d'apprentissage en ligne et financement pour soutenir le Centre de bien-être pour aînés
- **Centraide** a aussi financé une grande partie de nos frais généraux de fonctionnement, de nos services aux bénévoles et des activités de défense des intérêts des aînés
- **Le Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC)** continue d'apporter une contribution majeure au soutien de la mission du Centre Cummings
- **Le programme Emplois d'été** Canada d'Emploi et Développement social Canada a permis d'embaucher huit étudiants
- **Mazon Canada** a généreusement subventionné la Popote roulante
- **Pride and Remembrance Foundation**
- **Ministère de la Santé et des Services sociaux** - Subvention QADA (Programme Québec ami des aînés) pour élargir la portée de l'action auprès de la communauté francophone
- **La Fondation ÉCHO** nous a accordé une subvention généreuse pour le programme communautaire de santé mentale
- **La Fondation Marcelle et Jean Coutu** a subventionné la Popote roulante
- **L'Agence de la santé publique du Canada** a financé le Programme de soins thérapeutiques aux personnes atteintes de démence du Centre Cummings dans le cadre de l'investissement en matière de démence dans les communautés

Pour obtenir la liste complète des partenaires communautaires, allez à cummingscentre.org/fr/partenaires/

Ombudsman

L'ombudsman a été chargé de répondre aux plaintes. La gestion d'une plainte nécessite un processus constructif visant à explorer les besoins et les attentes des personnes concernées et lorsque possible trouver des solutions mutuellement acceptables, et ce, afin de réduire les conséquences ou d'éviter la répétition des motifs en question.

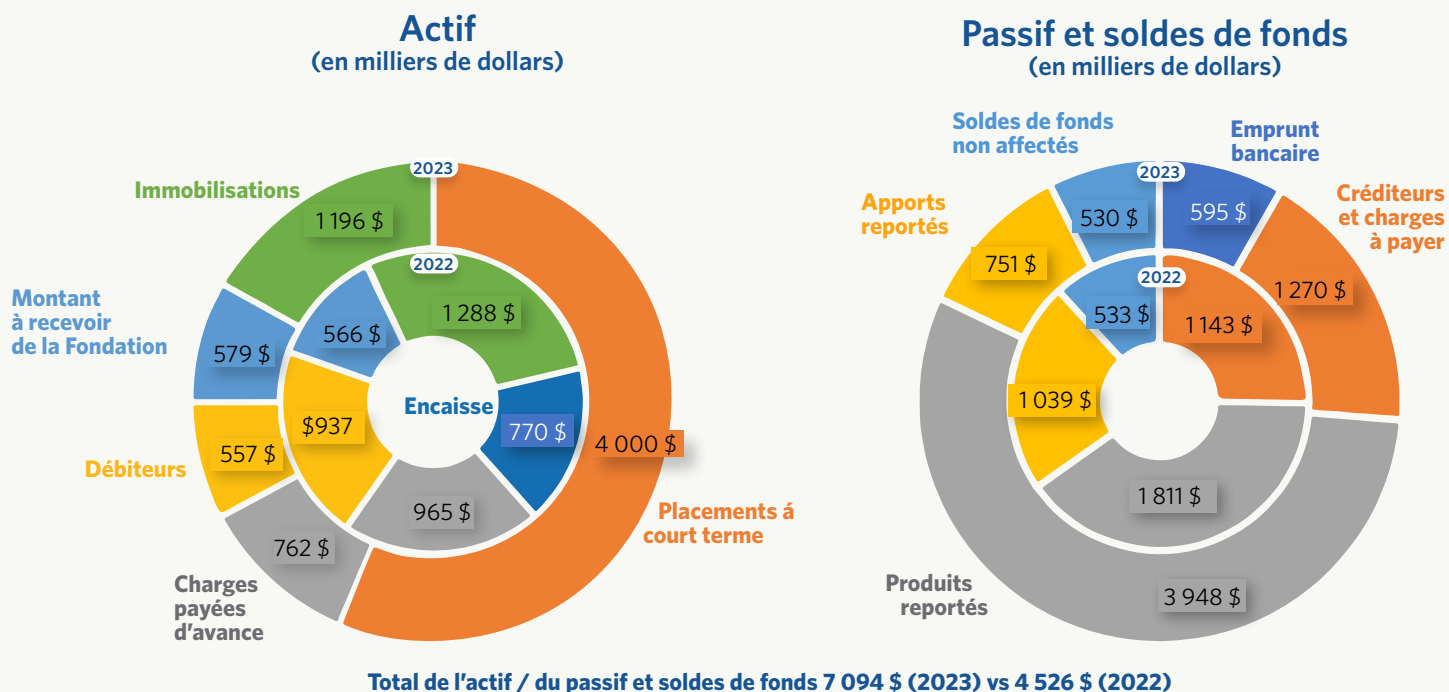


Du fond du cœur, merci

À tout le personnel, aux bénévoles et aux membres pour leur mobilisation exceptionnelle envers le Centre Cummings au cours de l'année écoulée.

États financiers

État de la situation financière



État des résultats

| | 2022 (en milliers de dollars) | 2021 (en milliers de dollars) | Changement en % |
|---|----------------------------------|----------------------------------|-----------------|
| Produits | | | |
| Subvention de la Fédération CJA | 2 827 \$ | 2,667 \$ | 6% ↑ |
| Subvention de Centraide | 95 | 95 | 0% — |
| Programmes et Services sociaux | 18 013 | 15 119 | 19% ↑ |
| PSOC | 384 | 372 | 3% ↑ |
| Subventions gouvernementales | 636 | 510 | 25% ↑ |
| Droits d'adhésion | 105 | 76 | 38% ↑ |
| Dons de la Fondation du Centre juif Cummings pour aînés | 2 337 | 1 586 | 47% ↑ |
| Charges | | | |
| Programmes Services sociaux | -24 008 | -20 074 | 20% ↑ |
| Amortissement des immobilisations | -392 | -356 | 10% ↑ |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | -3 | -5 | 40% ↓ |